



November 6, 2018 General & Joint Elections

To the registered voters of the **City of Glenn Heights, Dallas County, Texas:**

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open for voting in a General Election to elect City Council Places 1, 3, and 5 and in a Special Election to Vote on Proposed Amendments to the Home Rule Charter.

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE POLLING PLACE:

**Glenn Heights City Hall
1938 South Hampton Road
Glenn Heights, Dallas County, Texas 75154**

October 22-26 <i>Octubre 22-26</i>	Monday – Friday <i>(lunes a viernes)</i>	7 a.m. – 7 p.m.
October 27 <i>Octubre 27</i>	Saturday <i>(sabado)</i>	7 a.m. – 7 p.m.
October 28 <i>Octubre 28</i>	Sunday <i>(domingo)</i>	1 p.m. – 6 p.m.
Oct 29 – Nov 2 <i>(Octubre 29-Noviembre 2)</i>	Monday – Friday <i>(lunes a viernes)</i>	7 a.m. – 7 p.m.

Dallas County Voters may also vote at any of the other polling places during the Early Voting by Personal Appearance Locations.

Election Day Locations and Hours on the back side of this page.



November 6, 2018 General & Joint Elections

To the registered voters of the **City of Glenn Heights, Dallas County, Texas:**

Notice is hereby given that the **polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on Election Day, November 6, 2018**, for voting in a General Election to elect City Council Places 1, 3, and 5 and in a Special Election to Vote on Proposed Amendments to the Home Rule Charter.

ELECTION DAY POLLING PLACES

For Precinct 3617 Voters:

DeSoto Administration Building
200 E. Belt Line Road
DeSoto 75115

For Precinct 3900 Voters:

McCowan Middle School
1500 Majestic Meadow Drive
Glenn Heights, 75154

NOTICE OF SPECIAL ELECTION (AVISO DE ELECCION ESPECIAL)

Notice is hereby given that a Special Election for the City of Glenn Heights, Texas, will be held on the 6th day of November, 2018, on proposed amendments to the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights.

(Notifíquese, por las presente una Elección Especial en la Ciudad de Glenn Heights, Texas, se celebrará el día 6 de noviembre de 2018, sobre las enmiendas propuestas a los estatutos municipales de la Ciudad de Glenn Heights.

PROPOSITION A

Amend Article 3, Section 3.01 of the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights to remove the language "no less than 50% of the votes cast" and provide instead that all candidates for the City Council shall file for one place and shall be elected to that place by obtaining greater than 50% of the votes cast.

PROUESTA A

Enmendar el Artículo 3, Sección 3.01 de los Estatutos de la Ciudad de Glenn Heights para eliminar el lenguaje "no menos del 50% de los votos emitidos" y estipular que todos los candidatos al Concejo Municipal se postularán para un puesto y serán elegidos para ese puesto obteniendo más del 50% de los votos emitidos.

PROPOSITION B

Amend Article 6, Section 6.02, of the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights to provide that the City Judge, together with all alternate City Judges for the City of Glenn Heights, Texas, shall be appointed by the City Council for a two (2) year term, subject to removal by the City Council, with or without cause.

PROUESTA B

Enmendar el Artículo 6, Sección 6.02, de los Estatutos de la Ciudad de Glenn Heights para estipular que el Juez de la Ciudad, junto con todos los Jueces de la Ciudad alternos para la Ciudad de Glenn Heights, Texas, serán nombrados por el Concejo Municipal para un término de dos (2) años, y estarán sujetos a remoción por parte del Concejo Municipal, con o sin causa.

PROPOSITION C

Amend Article 9, Section 9.02 of the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights to remove the reference to the Dallas County Appraisal District and the Texas State Property Tax Codes and to provide that every person, partnership, association or corporation holding, owning, or controlling property within the limits of the City shall on January 1st of each year be assessed as prescribed by State law.

PROUESTA C

Enmendar el artículo 9, Sección 9.02 de los Estatutos de la Ciudad de Glenn Heights para eliminar la referencia al Distrito de Valoración del Condado de Dallas y los Códigos Estatales de Impuestos a la Propiedad de Texas, y disponer que toda persona, sociedad, asociación o corporación que participe de, posea o controle propiedades dentro de los límites de la Ciudad sea evaluada el 1 de enero de cada año según lo establecido por la ley estatal.

PROPOSITION D

Amend Article 13, Section 13.21 of the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights to remove reference to a unanimous vote and to allow the City Council to correct typographical, grammatical, gender-specific or other non-substantive errors in the Charter by a majority vote, provided that no such correction may alter the substantive meaning of any provision of the Charter.

PROUESTA D

Enmendar el Artículo 13, Sección 13.21 de los Estatutos de la Ciudad de Glenn Heights para eliminar la referencia a un voto unánime y permitir que el Concejo Municipal corrija errores tipográficos, gramaticales, de género u otros errores no sustanciales en los Estatutos por un voto mayoritario, siempre que tal corrección no altere el significado sustancial de ninguna disposición de los Estatutos.

PROPOSITION E

Amend Article 13 of the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights to add a new section 13.23 which would provide as follows: Within eighteen (18) months of adoption of this section, the City Council shall, by Resolution, adopt a Code of Ethics to govern the conduct of all City officials, including all members of all City councils, boards, committees, or commissions, while such persons hold such position or office. The Code of Ethics will not apply to or govern employees or independent contractors of the City. At a minimum, the Code of Ethics shall incorporate the conflict of interest standards that appear in chapter 171 of the Texas Local Government Code and all state law as presently exists or may hereafter be amended or adopted. The City Council may adopt more stringent standards than those that appear in state law, but the Code of Ethics shall at a minimum include the following components: (a) definition of a prohibited improper economic interest and personal gain; (b) definition of recusal and improper participation when a potential conflict of interest is present; (c) avoidance of appearance of conflict of interest; and (d) administration and enforcement of the Code of Ethics coupled with strong and meaningful remedies for infraction. Prior to adoption of the Code of Ethics, the City Council may establish and appoint qualified voters to serve as members of an Ethics Advisory Commission, which Commission shall be charged with preparing and presenting to the City Council for its consideration a proposed Code of Ethics.

PROPUESTA E

Enmendar el Artículo 13 de los Estatutos de la Ciudad de Glenn Heights para agregar una nueva sección 13.23 que proveería lo siguiente: Dentro de dieciocho (18) meses a partir de la adopción de esta sección, el Concejo Municipal deberá, mediante Resolución, adoptar un Código de Ética para gobernar la conducta de todos los funcionarios de la Ciudad, incluyendo todos los miembros de todos los concejos, juntas, comités o comisiones, mientras que tales personas ocupen dichos puestos o cargos. El Código de Ética no se aplicará ni gobernará a los empleados o contratistas independientes de la Ciudad. Como mínimo, el Código de Ética incorporará los estándares de conflicto de intereses que aparecen en el capítulo 171 del Código de Gobiernos Locales de Texas y todas las leyes estatales tal como existen actualmente o puedan ser enmendadas o adoptadas posteriormente. El Concejo Municipal puede adoptar estándares más estrictos que los que aparecen en las leyes estatales, pero el Código de Ética incluirá, como mínimo, los siguientes componentes: (a) definición de un interés económico inapropiado y un beneficio personal prohibidos; (b) definición de recusación y participación inapropiada cuando existe un posible conflicto de intereses; (c) evitar la apariencia de conflicto de intereses; y (d) administración y aplicación del Código de Ética en conjunción con medidas correctivas fuertes y significativas para la infracción. Antes de la adopción del Código de Ética, el Concejo Municipal puede establecer una Comisión Asesora de Ética y designar votantes calificados para servir como miembros de la misma. Dicha Comisión se encargará de preparar y presentar ante el Concejo Municipal para su consideración una propuesta para un Código de Ética.

PROPOSITION F

Amend Article 2, Section 2.03 of the Home Rule Charter of the City of Glenn Heights to provide that all members of the City Council shall have taken the oath of office to qualify to serve in his or her official capacity on the City Council.

PROPUESTA F

Enmendar el Artículo 2, Sección 2.03 de los Estatutos de la Ciudad de Glenn Heights para estipular que todos los miembros del Concejo Municipal deberán haber tomado el juramento oficial para calificar para servir en su capacidad oficial en el Concejo Municipal.